

ОБЩА ПОЗИЦИЯ

от 2 юни 1997 година

относно Албания, определена от Съвета на основание член J.2 от Договора за Европейския съюз

(97/357/ОВППС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член J.2 от него,

като има предвид, че Албания е включена в регионалното сближаване, определено от Съвета в неговите заключения от 26 февруари 1996 г.;

като припомня споразумението между Европейската икономическа общност и Република Албания относно търговията и търговско-икономическото сътрудничество, подписано на 11 май 1992 г.¹;

като има предвид, че на 24 март 1997 г. Съветът потвърди стремежа на Съюза да играе важна роля, подпомагайки Албания да възвърне политическия и икономическия си стабилитет;

като има предвид, че Съветът реши Съюза да сътрудничи в рамките на координационната рамка на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ); като има предвид, че Постоянният съвет на ОССЕ реши на 27 март 1997 г. да установи присъствие на ОССЕ в Албания;

като има предвид, че в своята Резолюция № 1101 от 28 март 1997 г., Съветът за сигурност на ООН приветства предложението на няколко държави-членки на ООН да установят многонационални сили за временна и ограничена защита в Албания; като има предвид, че многонационалните сили за защита (МСЗ) са понастоящем действащи;

като има предвид, че на 29 април 1997 г. Съветът изрази, че подкрепя усилията, упражнявани от Западноевропейския съюз (ЗЕС) и Съвета на Европа да допринесат за възстановяването на действащи полицейски сили в Албания,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ОБЩА ПОЗИЦИЯ:

Член 1

Европейският съюз подпомага Албания, в рамките на координацията на ОССЕ, посредством собствените си действия и присъствието си на място, за ускоряване на

¹ ОВ L 343, 25.11.1992 г., стр. 2.

демократичния процес, за възстановяване на политическата стабилност и вътрешната сигурност, както и за провеждането на свободни и честни избори. Съюзът продължава да предоставя хуманитарна помощ и да подкрепя икономическите реформи.

В тази област Съюзът координира действията си с другите международни организации, и по-специално ЗЕС и Съвета на Европа.

Съюзът координира действията си с многонационалните сили за защита, с цел улесняване на бързото и сигурно доставяне на хуманитарната помощ, както и за подпомагане установяването на сигурни условия за работа на мисиите на международните организации в Албания.

Член 2

Съветът отбелязва, че Комисията, от името на Европейската общност:

- откликва на непосредствените нужди на албанското население, предоставяйки му провизии и медикаменти с посредничеството на хуманитарния офис на Европейската общност,
- предвижда да концентрира помощта по линия на програма ФАР в областите, които са директно свързани с установяването на демокрация, развитието на икономическата активност и укрепването на публичната администрация в Албания,
- координира предоставянето на финансова помощ с международните финансови институции,
- изразява готовност да подкрепя инициативите на ЗЕС и Съвета на Европа в рамките на мандата за многонационален съветнически орган в областта на полицията, целящ възстановяването на действащите албански полицейски сили,
- изразява готовност да подкрепя дейностите на ОССЕ за подпомагане организирането на избори и за осигуряване наблюдение на тези избори.

Член 3

Съюзът изразява готовност да допринесе за провеждането на предсрочни, свободни и честни парламентарни избори, и по-специално чрез наблюдение на изборите.

Той придава особена важност на ролята на свободните албански медии в информационната предизборна кампания.

В този контекст, Съюзът определя насоките на своя принос, колкото е възможно по-скоро.

Член 4

Съюзът изразява готовност, в подходящо време и при удобни обстоятелства, да предвиди свикването на международна конференция за Албания, на която да бъдат поканени международните финансови институции, ОССЕ, ООН и трети страни.

Член 5

Настоящата обща позиция влиза в сила от датата на нейното приемане.

Член 6

Настоящата обща позиция се публикува в *Официален вестник*.

Съставено в Люксембург на 2 юни 1997 година.

За Съвета:
Председател.
H. VAN MIERLO